

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>FABER</b>														
<b>M</b>	110.0456.143 P1172														
<b>AEC</b>	41,0	kWh/a													
<b>ECC</b>	A+														
<b>FDE</b>	34.8														
<b>FDEChood</b>	A														
<b>LE</b>	68	lux/Watt													
<b>LEC</b>	A														
<b>GFE</b>	46,0	%													
<b>GFC</b>	F														
<b>Qmin</b>	310	m3/h													
<b>Qmax</b>	580	m3/h													
<b>Qboost</b>	720	m3/h													
<b>SPEmin</b>	52	dBA													
<b>SPEmax</b>	62	dBA													
<b>SPEboost</b>	65	dBA													
<b>PO</b>	0,49	Watt													
<b>Ps</b>	N/A	Watt													
<b>PI</b>															
<b>f</b>	0,7														
<b>EElhood</b>	40,5														
<b>Qbep</b>	410,0	m3/h													
<b>Pbep</b>	470	Pa													
<b>Qmax</b>	720,0	m3/h													
<b>Wbep</b>	154,0	W													
<b>Wl</b>	2,2	W													
<b>Emiddle</b>	150	lux													
<b>Lwa</b>	62	dBA													
<b>PF</b>	<b>IT</b>	<b>EN</b>	<b>FR</b>	<b>DE</b>	<b>NL</b>	<b>ES</b>	<b>PT</b>	<b>SV</b>	<b>NO</b>	<b>FI</b>	<b>DK</b>	<b>RU</b>	<b>ET</b>	<b>LV</b>	
<b>S</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con arreglo a 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppifier i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014	
<b>M</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>M</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantotunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
<b>AEC</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinenkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>ECC</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>FDE</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusuhe	Sķidruma dinamiskā efektivitāte	
<b>FDEC</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusuhe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase	
<b>LE</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
<b>LEC</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
<b>GFE</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de la filtración de grasa	Classe de eficiencia de la filtración de gordura	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erotusaste	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusuhe	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
<b>GFE</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erotusaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhusuhe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
<b>Qmin</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luchstroom op laagste snelheid	Luchstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftrömsströmning vid minsta hastighet	Luftrömsströmning vid minsta hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuooju miinimumkiirusega	Minimālā gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luchstroom op hoogste snelheid	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftrömsströmning vid högsta hastighet	Luftrömsströmning vid högsta hastighet	Ilmavirta kiihytehtyillä nopeudella	Luftrömsvård vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuooju maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luchstroom op hoogste snelheid	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftrömsströmning vid högsta hastighet	Luftrömsströmning vid högsta hastighet	Ilmavirta kiihytehtyillä nopeudella	Luftrömsvård vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuooju maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälteschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid minsta hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid minsta hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensområde vid minsta hastighet	Литенсивная мощность звукового потока при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälteschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid högsta hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid högsta hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimumipeudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensområde vid maximumshastighet	Литенсивная мощность звукового потока при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid intensiv hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvenser vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihytehtyillä nopeudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensområde vid intensiv hastighet	Литенсивная мощность звукового потока при высокой скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paasintējatā ātrumā	
<b>pg</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia en modo off	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i läge	Energiankulutus tavassa ollessa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>Ps</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>PI</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppligter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
<b>EElhood</b>	40,5														
<b>F</b>	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koefizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Aja palielināšanas koeficients	
<b>EEl</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energieefficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qbep</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdruchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Pbep</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>Qmax</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoigeste luftgenomströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuooju	maksimālais gaisa plūsmas	
<b>Wbep</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntotto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag ved optimalt driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā	
<b>Wl</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkolla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikplaadil	Apgaismojuma arhizooma vidējais spriegums uz plāksni	
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora per impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Luftryck vid högsta inställning	Lyftryck vid högsta inställning	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lyftrycknivå vid maximuminställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajām uzstādījumiem	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when a strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) clean to optimize its efficiency.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b> (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) N'utilisez la vitesse intensive que lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om und Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu entfernen. (2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. (3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftentwicklung erhöhen. (4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsabsaugung optimal wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid in wanneer u met koken begint om vocht en warmte te verwijderen. (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigfilteringsysteem te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia del sistema de extracción de grasas y de olores.	<b>CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA</b> (1) Ao começar a cozinhar, ligar a capotina só a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar la velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter limpo o filtro(s) do exaustor sempre que possível. (5) Limpar os filtros do exaustor sempre que possível para otimizar a eficiência do sistema de remoção de gorduras e de cheiros.	<b>RAD FOR ENERGISPARING</b> (1) Starta kökventilen på minsta hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. (2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. (3) Öka kookkåpans hastighet vid stor dampmengde. (4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjerne av fett og lukttilfrensning.	<b>RAD FOR ENERGISPARING</b> (1) Starta kökventilen på minsta hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. (2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. (3) Öka kookkåpans hastighet vid stor dampmengde. (4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjerne av fett og lukttilfrensning.	<b>ENERGIANSÄASTONEUVOJUA</b> (1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät kosteuden valvomisesta ja hajun poistamisesta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyryä on paljon. (4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaina ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	<b>TIPS TIL ENERGISPARELSE</b> (1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Forøg kogepladens hastighed, når der er meget damp. (4) Hold kogepladens filter rene for at effektivt fjerne af fett og lugt.	<b>ENERGIANSÄASTONUNO ANDEN</b> (1) Tõdu valimiseks alustamiseks lülitage plükkimurru õhusuukesse kontrolli all hoidmiseks ja hajude eemaldamiseks. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage õhuooju kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (4) Hoidke õhuooju suodatusvahendeid puhtana, et saaksite optimaalselt eemaldada rasva ja lõhna aineid. (5) Toetage õhuooju puhastamist, et saaksite optimaalselt eemaldada rasva ja lõhna aineid.	<b>ENERGIASÄASTUNO TAUPÄSIANAI</b> (1) Kad Jõs sákat alustamiseks lülitage plükkimurru õhusuukesse kontrolli all hoidmiseks ja hajude eemaldamiseks. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage õhuooju kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (4) Hoidke õhuooju suodatusvahendeid puhtana, et saaksite optimaalselt eemaldada rasva ja lõhna aineid.	<b>CONSIGLI DOCUMENTI</b> (1) Iniziare l'operazione a velocità minima per controllare l'umidità e rimuovere l'odore di cucina. (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	<b>Normatīvi dokumenti</b> (1) Sā	

